

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 26 janvier 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les dispositions légales concernant la structure et les taux des droits d'accise sur les huiles minérales", a donné le 29 janvier 1998 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 26 januari 1998 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de wettelijke bepalingen betreffende de structuur en de accijns-tarieven inzake minerale olie", heeft op 29 januari 1998 het volgende advies gegeven :

Suivant l'article 3bis, § 1er, des lois coordonnées du Conseil d'Etat :

"Art. 3bis § 1er Les projets d'arrêtés royaux qui peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur, sont soumis à l'avis motivé de la section de législation.

Cet avis est publié en même temps que le rapport au Roi et l'arrêté royal auquel il se rapporte.

Les arrêtés, l'avis, le rapport au Roi et le texte des projets d'arrêtés soumis à l'avis de la section de législation seront communiqués, avant leur publication au Moniteur belge, aux Présidents de la Chambre des représentants et du Sénat."

En raison de son objet, le projet d'arrêté entre dans le champ d'application de l'article 3bis des lois coordonnées précitées, comme le fait apparaître, au demeurant, la notification du 28 novembre 1997 du Conseil des ministres.

Il en résulte qu'un Rapport au Roi doit être rédigé (en néerlandais et en français), signé par le ministre, et joint au texte du projet d'arrêté soumis à l'avis du Conseil d'Etat (la notification précitée du 28 novembre 1997 y fait allusion).

Selon les informations fournies par le fonctionnaire délégué, un tel rapport n'existe pas à ce jour (ce qui s'explique par le moment auquel l'administration a rédigé le projet) et il est impossible de l'établir, en vue de compléter le dossier, dans le délai de trois jours imparti au Conseil d'Etat pour donner avis.

Le projet n'est donc pas en état d'être examiné par la section de législation.

Artikel 3bis, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State luidt als volgt :

"Art. 3bis § 1 De ontwerpen van koninklijke besluiten die de van kracht zijnde wettelijke bepalingen kunnen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen, worden voorgelegd aan het met redenen omkleed advies van de afdeling wetgeving.

Dat advies wordt samen met het verslag aan de Koning en het koninklijk besluit waarop het betrekking heeft, gepubliceerd.

De besluiten, het advies, het verslag aan de Koning en de tekst van de ontwerpen van besluiten die zijn voorgelegd aan de afdeling wetgeving, worden, voor hun bekendmaking in het Belgisch Staatsblad, medegedeeld aan de Voorzitters van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat."

Het ontwerpbesluit valt wegens het onderwerp ervan binnen de werkingssfeer van artikel 3bis van de voormelde gecoördineerde wetten, zoals overigens blijkt uit de notificatie van 28 november 1997 van de Ministerraad.

Daaruit volgt dat een verslag aan de Koning moet worden opgemaakt (in het Nederlands en in het Frans), dat behoort te worden ondertekend door de minister en gevoegd moet worden bij de tekst van het ontwerpbesluit dat ter fine van advies aan de Raad van State wordt voorgelegd (de voormelde notificatie van 28 november 1997 verwijst ernaar).

.../...

Volgens de door de gemachtigde ambtenaar verstrekte inlichtingen, is een zodanig verslag heden niet voorhanden (wat verklaard kan worden op grond van het tijdstip waarop het bestuur het ontwerp heeft geredigeerd) en is het onmogelijk, met het oog op de aanvulling van het dossier, dit verslag op te maken binnen de termijn van drie dagen die de Raad van State is toegemeten om advies uit te brengen.

Het ontwerp is dus niet in zoverre gereed dat het door de afdeling wetgeving kan worden onderzocht.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,
de Heren

président,
voorzitter,

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame B. VIGNERON,
Mevrouw

greffier assumé
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. BROUWERS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

J.-J. STRYCKMANS